

ANO IX
N° 398 - 399

EL DIA

MONTEVIDEO
SETIEMBRE 1 de 1940.



UNA PARTE DEL VELODROMO (PARQUE JOSE BATLLE Y ORDOÑEZ) DONDE NUESTRAS JUVENTUDES AFICIONADAS AL DEPORTE EXPONEN LAS APTITUDES LOGRADAS POR EL DURO TRABAJAR DEL MUSCULO.

LA CONMEMORACION DEL 25 DE AGOSTO



Los núcleos armados del ejército pasan junto al monumento de "El Gaucho", vibrante, fiero, pujante en su estática posición.

DEMOSTRACION del patriotismo siempre grande de nuestro pueblo, el desfile militar del pasado domingo quedará grabado perennemente en la vida de nuestro país. Es que ante la amenaza que hay en el mundo para todos los pueblos que aman su libertad, la ciudadanía uruguaya destacó el sentimiento profundamente democrático de que está posesionada, oponiéndose a los ismos que pretenden violentarla.

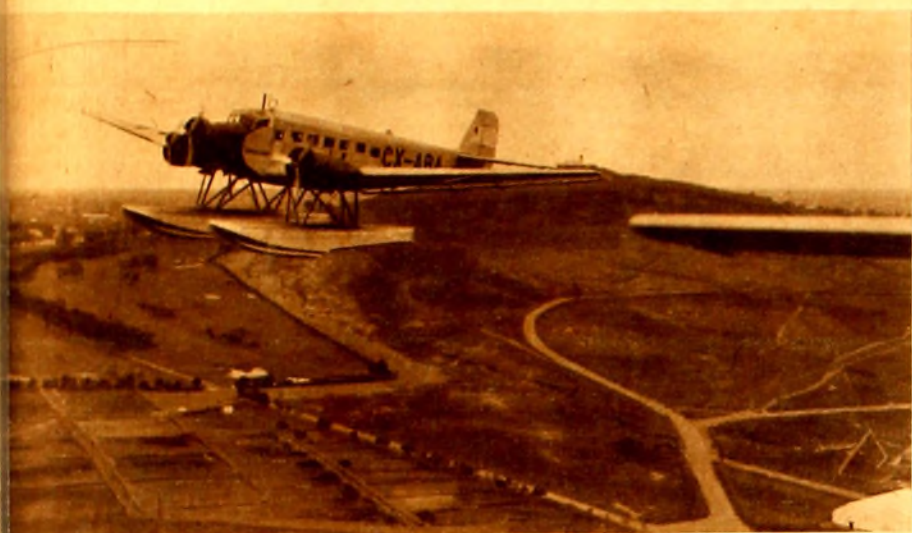
Los miles de voluntarios, entregándose de lleno a conocer detalles necesarios del ejército, nunca mejor pudieron honrar a nuestros próceres que derramaron su sangre en los campos patrios por cimentar un espíritu sin más ataduras que las naturales de respeto que nos debemos los hombres del universo.



Grácil, esbelto, firme, al obelisco del Parque José Batlle y Ordoñez, ofreció su recuerdo histórico.



Núcleo de edificios sobre la diagonal hablan del afán progresista de nuestro país libre e independiente.



El avión de la "CAUSA", compañía por cuya gentileza fueron posibles estas notas gráficas, vuela sobre la airosa fortaleza del Cerro.



El Río de la Plata, encaje delicado de nuestras costas. (En primer término el campo de golf).



Otro aspecto de la capital uruguaya, en la que puede observarse el Jardín Zoológico.



La Avenida 18 de Julio muestra en gran parte de su recorrido al pueblo volcado en sus aceras presenciando el marcial desfile del ejército y sus voluntarios.

BALLETS JOOSS

SE anuncia para fecha inmediata la reaparición en Montevideo del "Ballet Jooss", que tan feliz suceso obtuvo en los anteriores espectáculos dados en el Estudio Auditorio, donde volverá a instalarse figurando entre las novedades ofrecidas para esta nueva temporada el drama-danza en tres actos titulado "Crónica", realizado sobre música de Berthold Goldschmidt, estando inspirado el asunto en un manuscrito italiano, del siglo XVI, historia de un "condottiero" que impuso su voluntad

a todos, obligando a hombres y mujeres a que realizasen las tareas que el dictador les imponía, reglamentando hasta los colores de las ropas. Un cuerpo de rigurosa policía aniquilaba cualquier intento de rebelión.

Esta lucha sangrienta entre el amor y el poder, y la despotical voluntad de un hombre, es la que da tema a este ballet, lleno de sugestivas e intencionadas ausencias, que, como "La table vert", traduce estados espirituales actuales.



Un minuto de belleza



Del tiempo dedicado a la coquetería, se debe reservar "un minuto" por lo menos a vivificar la epidermis. Sólo la glicerina de almendro tiene el poder misterioso de dar nueva vida a la célula: la tonifica, la rejuvenece... Un suave masaje con esta preciosa crema líquida imparte al rostro, escote y manos, la más delicada belleza.



STEFAN ZWEIG

NINGUNO de los escritores contemporáneos, — salvo, quizás, Emil Lüdwig, — ha conquistado una fama tan vasta y tan sólida como Stephan Zweig, autor de una treintena de libros de diversos géneros que escritos en alemán han sido traducidos a todos los idiomas cultos del planeta, alcanzando en todas partes tirajes excepcionales. Ese éxito no hay que irlo a buscar en la preocupación del autor para servir al público los manjares que éste acostumbra a gustar, sino en lo contrario. Verdad es, también, que el público de Zweig no es de la más modesta filiación espiritual, ese que solo puede frecuentar lo que ha calificado con el nombre de "arrabales de la literatura". Sus lectores tienen, necesariamente, que ser personas, por lo menos, de mediana ilustración, pues de otro modo no podrían abordar, sobre todo, sus grandes biografías, para cuya comprensión se necesita poseer cierto bagaje intelectual e



STEFAN ZWEIG.

no cuvas inclinaciones fundamentales y cuya facultad de comprensión no se han ceñido nunca a los estrechos límites de las fronteras, de los idiomas, de las religiones, de las razas. Ninguna consideración de orden particular ha empañado jamás la pureza de su pensamiento, ni desviado la clara y serena corriente de sus juicios. Ha contemplado al mundo y al hombre, a la historia y a la realidad circundante, sin que los espesos cristales de los prejuicios le dieran una visión deformada de las cosas y de los hechos. Vibrante de apasionada curiosidad, ha investigado, con una honradez imperturbable, en los medios más distintos, en los caracteres más contradictorios, en los acontecimientos más herméticos. Como su gran amigo Romain Rolland, con el que tiene muchos puntos de contacto, ha estado siempre "au dessus de la mêlée", aunque ello no signifique que se haya mantenido, orgulloso y extático, en egolátrica admiración, encerrado en su alta, inabordable torre de marfil. Nada de eso. Ha librado y sigue librando, incansable, su batalla por el bien, que podría sintetizar en dos palabras: "libertad y cultura", pero cuidando de no verse arrastrado por las pequeñas y agoladoras luchas facciosas, que tanto obstaculizan el progreso social, y por las intolerancias religiosas, ideológicas y políticas en las cuales se anudan las muchedumbres, extraviadas por la elocuencia detonante y agria de los falsos profetas. Esa posición de digna independencia, en medio del hervor continuo y agotador de los encontrones instintivos, de los odios irrazonados, de los impulsos sin control y sin belleza, es la que siempre ha admirado más, y la que emparenta a Stephan Zweig con aquellas grandes figuras del Renacimiento, — un Moro, un Bruno, un Vives, un Erasmo, — que en una época perturbada y anárquica como la nuestra, conservaron, altivos, la autonomía mental y moral sin dejarse contagiar por sus fanatismos. Como ellos, como esas sombras ilustres que perdurarán siempre en el recuerdo y en la gratitud de las generaciones, Zweig es un verdadero humanista, un ciudadano del mundo, un cruzado de la especie. Solo colocándolo en ese plano podrán aquilatarse, debidamente, los valores de su obra literaria y la elevada ejemplaridad de su conducta.

histórico anticipado, sin el cual resultarían casi ininteligibles. Su público lo constituyen los profesionales, los intelectuales, los estudiantes, y todos aquellos que de uno u otro modo han llegado a la adquisición de conocimientos generales, especialmente en las ciencias que tienen relación con la psicología del hombre y con la evolución de los pueblos. Ninguna de las suyas es lectura de simple esparcimiento, de recreo, de olvido del tiempo. Cargadas de sustancia, dejan siempre su sedimento positivo en los espíritus, despiertan nuevas y graves preocupaciones, ensanchan la profundidad de los horizontes, y prenden en las almas la condecoración de esas nobles inquietudes sin las cuales la vida del hombre no es más que un vacío sin resonancia, un grito inútil en los espacios sin ecol

La más destacada característica de la obra de Stephan Zweig, — y de la personalidad del autor, en consecuencia, — es la universalidad. Nada de lo que en el terreno de las supremas realizaciones del espíritu ha acontecido y acontece en el mundo, ha sido ni es extraño a este europeo moder-

El color del cabello y la moda

Indiscutiblemente la moda actual ha impuesto los cabellos rubios. Este color favorece a todas las mujeres, aunque sean de tez morena. En las grandes ciudades europeas y americanas admiran las mujeres rubias, en las lavas, teatros, paseos, etc. Las rubias han aumentado como por milagro. ¿A qué se debe esto? A que en Francia se ha descubierto un producto que permite a las mujeres de cabello oscuro cambiar su color en pocos días y con toda comodidad. En el Uruguay se prepara esta misma loción muy conocida en todas las farmacias con el nombre de manzanilla verum, que ha hecho aquí miles de milagros. Usándola en casa como una simple tñón durante 3 días, el color oscuro del cabello se transforma en el más hermoso rubio veneciano, sin que el bello sufra lo más mínimo.

Hace cincuenta y nueve años, nació Stephan Zweig, en Viena, opulenta y alegre capital, en la decadencia de los Habsburgo. Impulsado desde muy joven por una vocación irresistible, pudo haber realizado obra regional o racial, pero prefirió desplazarse corporal y espiritualmente, y viajar por Europa, Asia y América, beber en todas las fuentes el agua de la sabiduría y de la experiencia; ponerse en contacto con todos los paisajes, los pueblos y las "élites". Aprendió así, a conocer al hombre a través de los hombres, y a quererlos con el mismo amor y la misma solicitud. Y supo, también, que todos ellos están movidos por los mismos impulsos internos, por las mismas solicitudes exteriores; que todos gozan y sufren por idénticos motivos y que todos aspiran a muy semejantes redenciones. París, Berlín, Roma, Amsterdam, Moscú, Pekín, Nueva York, La Habana, descubrió entonces, ávido de nuevas sensaciones, de panoramas renovados, de los más diversos y fecundos contactos humanos. Pero fue la guerra de 1914 la que despertó en el fondo de su psiquis, la erupción incontenible de su genio. Aquel crimen surcó en su corazón, una ancha herida no cerrada todavía y más abierta, y más sangrante que nunca, ahora. En aquellos espectáculos inenarrables de ferocidad, de brutalidad, de sufrimiento, aprendió a odiar a la fuerza y al fanatismo que son, a su juicio, los dos más grandes enemigos de la humanidad. Hasta entonces, su obra se había orientado hacia las puras especulaciones literarias. Era poeta, un poeta armonioso y simbolista, admirador y traductor de Verlaine y de Verhaeren, un crítico de arte y un destacado cuentista. Desde entonces se sintió soldado también, pero no soldado de una u otra causa en lucha sino contra ellas, en nombre de un ideal superior de reconciliación humana enredor de los grandes principios de su origen y de su supervivencia. Su lucha ha sido continua desde entonces, y aunque en la apariencia ha sido derrotado, la prosigue siempre, imperturbablemente, seguro del advenimiento de días mejores. Su ideal, es el mismo de Erasmo, que él describe en su célebre biografía del gran filósofo, en esta forma: "La buena voluntad y la libertad de conciencia, son las leyes fundamentales de su imperio invisible. Contrariamente a las prácticas de los príncipes y de las religiones, la manera de pensar de Erasmo espera guiar a la humanidad hacia los ideales humanistas y humanos, sin recurrir a la intolerancia; quiere llevarlos a su esfera etérea, como la luz atrae a los animales que vagan por la noche y convenciendo con dulzura a los profanos y a los refractarios. El humanismo no reconoce enemigos y no admite esclavos. El que no quiere entrar por su gusto, puede abstenerse; no se le obliga, no se le impone este ideal. La intolerancia, — que corresponde siem-

pre a una falta absoluta de comprensión, se opone a una doctrina de concordia universal. Un concepto nuevo aparece entonces en el pensamiento europeo: el del internacionalismo. Los idiomas, que levantan barreras infranqueables entre los hombres, ya no los separarán más. Un puente se construye entre los pueblos por medio del empleo de una lengua universal: el latín de los humanistas que corre por todas partes; también tiene que ceder su puesto el ideal patriótico al ideal europeo internacional. "El mundo entero es la patria de todos", dice Erasmo en su "Querrela pacis". Desde lo alto de su tribuna, desde donde domina toda la Europa, le parecen absurdos la discordia sangrienta que divide a las naciones y los odios que separan a los ingleses, alemanes y franceses".

Stephan Zweig ha abordado con igual maestría, casi todos los géneros literarios. Una de sus especialidades es la novela corta, eso que los franceses llaman "nouvelle", para la que se necesita estar especialmente dotado en la concentración y en la síntesis. La mayoría de ellas, de índole psicológica o pasional, tienen mujeres de protagonistas, mujeres raras y personales que actúan en ambientes deliberadamente nebulosos, en los que resaltan aún más enérgicamente con sus rasgos agudos que el drama o la tragedia acentúan hasta el delirio. Son bien conocidas: "Caos de sentimientos", "Amok", "Primera experiencia", "Carta a una desconocida", "24 horas de la vida de una mujer", "Un secreto ardiente", etc. De los versos simbolistas de su juventud, poco ha trascendido, por lo menos fuera de su propio idioma. Sus ensayos literarios, son en cambio, apreciados en todas partes. Su crítica es amplia y penetrante, no la de un simple catalogador de méritos y defectos, sino la de un comprensivo, la de un sintetizador, la de un intérprete. Hay que leer sus trabajos sobre Verlaine, Verhaeren, Dickens, Dostowsky, Rolland, Balzac, para aquilatar su manera, densa y elegante a la vez, su agudeza y su equilibrio. La suya es una crítica que complementa al autor estudiado en vez de desarticularlo y descomponerlo, y por su técnica y sus resultados parece inspirarse en aquella maravillosa definición de Ortega y Gasset: "A ser juez de las cosas voy prefiriendo ser su amante". Ha ensayado, también, el teatro, ya en vastos poemas dramáticos, como el "Jeremías", intenso barroquismo bíblico y profético, en que canta al "más sublime adversario de la guerra, martirizado por sus convicciones"; ya en narraciones escenificadas, como "El cordero del pobre", de sublime ironía; ya en argumentos, a algunos de los cuales Ricardo Strauss ha puesto música.

Pero ha sido el género biográfico el que ha valido a Stephan Zweig mayores éxitos y provechos. En él, ocupa uno de los más altos puestos en la literatura contemporánea, a la altura del francés Maurois, del alemán Lüdwig, del inglés Lytton Strachey. Después de la primera conflagración europea, se desarrolló en los públicos cultos de aquel continente y de América la afición por la lectura de la vida de los grandes personajes históricos, los elegidos del Destino, — "héroes" para Carlyle, "hombres representativos" para Emerson, — abandonando su antigua preferencia por las obras de ficción. Epocas enteras han surgido así, evocadas por la magia del narrador, apretándose enredor de una figura central, — hombre o mujer, que las condensa o las polariza. En esa tarea de evocación, de resurgimiento y de poesía ha sobresalido Zweig como muy pocos, brillando en ella sus dotes extraordinarias de novelista y su inmenso bagaje cultural. Toda una apasionante muchedumbre de seres excepcionales desfila ante nuestros ojos asombrados, pero no con la fría comprobación de los documentos comprobatorios ni con la pesadez de las inexorables cronologías. Son hombres y mujeres vivientes los que se nos ofrecen en las páginas, obsesionantes de esos libros; hombres y mujeres que sufren, aman, se desesperan, gozan, luchan y mueren, con palpaciones auténticas, arrancados al silencio y al olvido por el prodigio de un nuevo milagro. Hay veces que nos parece percibir el roce de sus pasos livianos y oír el eco de sus voces extintas, como al conjuro de una invocación suprema que los sacudiera y despertara de su sopor de siglos. Así Fouché, genio helado y tenebroso, siendo

de la sombra; impasible y perverso, los ojos semicerrados, los labios finos curvados en una diabólica sonrisa. Y María Antonieta, frágil mujer atolondrada, inconsistente y perfumado instrumento de leyes que no comprende, hundiéndose cada vez más en el abismo que había de tragarse, y rehabilitándose, al fin de su vida, en el amor desesperado por su lindo Ferzen. Y María Estuardo, ambiciosa y fanática tanto como bella y delicada, indefensa como una paloma entre las garras incompasivas de la implacable Isabel de Inglaterra. Y Erasmo, monje y santo laico, cargado de sabiduría, que arrastra sus ideales y su reuma a través de todas las cortes y las universidades del continente, predicando la paz, la tolerancia, la solidaridad entre los hombres. Y Castellejo, símbolo del libre pensamiento, pequeño pero indomable, erguido como una acusación permanente ante el siniestro Calvino, símbolo, a su vez, de la intolerancia religiosa, de la crueldad, del despotismo. Y Romain Rolland, sangrando, en su destierro voluntario, quebrado su corazón evangélico por la maldad de los hombres; impotente para detenerlos en su suicida locura. Y Hernando de Magallanes, el genial lusitano, cumpliendo la hazaña más estupenda de los tiempos, al dar la primera vuelta al globo terráqueo, atraído por el ímán de la codicia que puebla de visiones miluanochescas sus sueños ardientes. Y así otros más: Casanova, Stendhal, Tolstoi, los "poetas de su vida", y Henderlin, Kleist y Nietzsche, los "constructores del mundo", y los "maestros": Balzac, Dickens y Dostowsky, representativos del genio creador de sus respectivas razas. Y otros, y otros que vendrán más tarde, porque Stephan Zweig, en plena madurez y éxito sigue trabajando infatigablemente, añadiendo todos los años uno o dos figurar más a ese friso estupendo que proclamará por los siglos la gloria de su nombre ilustre y la bondad de sus inmortales ideas.

Llega hoy hasta nosotros Stephan Zweig, víctima de la barbarie de nuestra época, arrojado de Europa por el tremendo cataclismo desatado por Luzbel, que busca el aniquilamiento de lo más grande, de lo más bello de lo más fecundo de aquel continente, que desde hace treinta siglos marcha a la vanguardia de la humanidad. Silenciosamente ha venido a refugiarse en nuestra joven América, buscando en ella la libertad necesaria para poder seguir cumpliendo con su apostolado de ayudar a los hombres a descifrar su camino entre las sombrías tinieblas que se apalotan a su paso. Su incansable laboriosidad demuestra que se ha impuesto a sus desventuras, que no se ha dejado aplastar por las persecuciones y las injusticias, que mantiene intactas su vitalidad y su energía, y sobre todo, sus convicciones inalterables, expresadas en estas palabras: "La fe de los humanos, renovada eternamente, aguarda aún la posibilidad de una reconciliación general y se fortalece más esta esperanza en su corazón en los momentos en que son más grandes la confusión y el horror. El hombre no puede vivir y trabajar sin la ilusión consoladora de que la humanidad es capaz de levantarse, realmente, a un plano moral más elevado, y que llegarán, al fin, la reconciliación y la comprensión generales". Ese es también nuestro ensueño, y aunque muramos sin haberlo alcanzado, no renegaremos jamás de él y estaremos seguros de que habrá generaciones que podrán verlo convertido en magnífica realidad.

Alberto LASPLACES.

Montevideo, agosto de 1940.



Señorita Victoria Schennini

Destacada joven pianista que en los primeros días del próximo setiembre, dará un concierto.

UN RINCON DEL CIELO

(CUENTO)

El cielo declinaba sobre el mar lejano, y se entreveía, más allá de los pinares, como un simple punto brillante. Pedro se detuvo para contemplar ese espectáculo. Debajo de él, la exuberancia de la vegetación mostraba los bosques de árboles de corcho y los ramos de castaños. Más abajo aún una ribera irregular y sobre ella un pueblo. Era de ese pueblo costanero que él había venido. Rehizo mentalmente el camino recorrido, sonriendo ante la evocación del sitio en que había encontrado a la extraña joven a la que había seguido.

—¡Evvival exclamó ella.

Pedro levantó su fusil en lo alto a manera de respuesta. ¿Por qué había trepado tan alto? En aquella altura, ya no habían mirlos. Solo habían rocas, rocas que, en el crepúsculo, evocaban la ansiedad de la muerte.

Si recientemente Pedro había seguido los pasos de esta linda desconocida, es porque había tenido fe en su promesa de conducirlo a esas ruinas misteriosas a las que él nunca había podido llegar.

—¡Baldella! llamó Pedro.

Ella bajó hasta él, liviana como una cabra, y lo miró gravemente con un rostro en el que se reflejaba la energía apasionada de su raza.

—¡No llegaremos nunca! dijo él desalentado.

—¡Sí, dentro de dos horas! afirmó ella.

—Se va a hacer de noche.

—Yo te conduciré de la mano. ¡Ven!

Sin duda tuvo él miedo de darle el espectáculo de un desfallecimiento. Volvieron a trepar. Poco a poco todo fué desapareciendo. En el momento en que le pareció a Pedro que ponía el pie sobre un terreno llano, una viva luz le dió en pleno rostro.

—¡El viejo castillo! exclamó.

—¡Sí... allá... y está iluminado!

El tuvo un estremecimiento de alegría, y corrió hacia la claridad.

Baldella lo había seguido, dispuesta a levantarlo en caso de caída, una Baldella ciega y conversadora:

—Allí es la sala de los caballeros. Mira el espesor de los muros. Entramos a la capilla. Cuidado con el pozo que hay después. Es traidor. Allí es el foso de la defensa, que atravesamos hace un instante por otro lado, sin que tú lo advirtieras...

Pedro extendió el brazo en dirección de la luz.

—¡Yo quiero ir allí! dijo.

Baldella tuvo un pequeño sobresalto.

—¡No! dijo, como si de repente hubiese sentido un remordimiento.

El ya no la escuchaba, corriendo, deslizándose a lo largo de los pedruzcos de muro inciertos, bajando los escalones que lo conducían a las entrañas de una torre inmensa.

En el fondo de ese pozo, con el techo desvencijado, ardía un fuego de sarmientos.

Se acercó y, aunque aún no hacía frío, ofreció sus dos manos a las llamas.

Una mano pesada se abatió sobre su hombro.

Vivamente, se volvió. Dos ojos de brasa, del fondo de un rostro barbudo, registraron su mirada. No tuvo tiempo de examinar a su agresor. Un nudo corredizo apretó su garganta, ahogando hasta sus reflejos. Se sintió asido al vuelo, como una cosa liviana, y arrojado al fondo de un reducho oscuro, cuya puerta fué cerrada.

Pasaron algunas horas así sin que tuviese, en su sorpresa, ni siquiera la veleidad de adivinar las causas de ese ataque. Después filtró una luz y un objeto envuelto en un papel rodó hasta sus pies. Comprendió

instintivamente que le enviaban un socorro. Con un trabajo infinito y a pesar de las ataduras que le impedían moverse, logró apoderarse del paquete y quitar de su bolsillo los fósforos...

✕

Ahora la pesada puerta acababa de rechinar sobre sus goznes. Una luz viva apareció. Era la de una antorcha llevada por el bandido, en cuya otra mano sostenía una pistola.

Me voy a presentar: soy el rey de la selva! dijo el hombre. Me llamo Spanú.

Pedro, tranquilamente, lo observó.

—¡Déjame ir! contestó, al cabo de un instante.

Spanú rezongó:

—¡Linda idea! ¿Para que vayas a denunciarme? ¿Ignoras que tengo que responder de veintuna muertes? ¡Y dentro de un instante serán veintidos, con la tuya!

—¿Y si yo me comprometiese por mi honor?

Spanú escupió al suelo.

—¡El honor de un "continental"! ¡Eso no existe! No tiene ningún valor. No. Resignate. ¿Qué muerte prefieres?

—Cualquiera. Elige tú.

Esta respuesta tuvo, sin duda, el don de ablandar al bandido, que prosiguió con una voz menos ruda:

—Confiesa que te he vencido. Tú me seguirás los pasos desde hace varios días.

Pedro respondió:

—¡Tú Baldella tiene un triste oficio!

—¡Ella hace lo que yo le mandé! gritó Spanú. ¿Por qué has venido a buscarme?

—¿Quieres saberlo? respondió Pedro con una punta de ironía en su voz.

—Sí.

—He venido a traerte noticias de Tatona.

—¡Dí!

El bandido había exhalado una especie de rugido.

—¡De Tatona!... Tú pretendes...

—Sí, de Tatona, del pueblo de Libbio. He estado varios días en casa de ella. Continuamente me ha estado hablando de ti.

Cuando partí me dijo: "Búscalo, hallalo y dale esto de mi parte..."

El bandido se apoderó de la medalla que Pedro le ofrecía y la llevó a sus labios. Después, sacando un cuchillo que llevaba a la cintura, cortó las cuerdas que sujetaban al prisionero.

—Ve a decir a Tatona que estoy vivo y que pienso en ella, —balbuceó. Ve a decirle que la cito, en la noche después de la de Navidad, bajo el gran castaño, a la orilla de nuestro pueblo, —si todavía no me han capturado. ¿Pero encontrarás tu camino?

—Puede ser.

—Yo te voy a guiar. Préndete de mí... y toma tu fusil.

✕

Algunas horas más tarde, Spanú volvió

Ilustración de SIFREDI.

lentamente a sus ruinas. Algo parecía cambiado en su aspecto. Junto al fuego, encontró a Baldella.

—¿Lo has dejado partir? dijo ella con un aire indiferente. Has hecho bien. Tengo la impresión de que no te traicionaría.

Spanú la miró largamente y fué hasta el reducho donde había encerrado a Pedro.

—¡Bona sera! dijo, cerrando la puerta.

Se preparaba a echarse sobre su lecho de de hojas —pues era allí su alcoba.

Un papel, que yacía en el suelo, atrajo sus miradas. Lo recogió. Estaba cubierto con una escritura inhábil.

Leyó:

"Háblale de su madre, la vieja Tatona del pueblo de Libbio y dale en su nombre esta medalla. Sino morirá".

—¡La letra de Baldella! murmuró Spanú alcanzando en pleno corazón.

Permaneció inmóvil, con los puños crispados durante un largo momento. Al fin se extendió en su cama de hojas.

—¡Ella se lo ha buscado!...

Pero su gesto se suavizó inmediatamente.

—No, no me vengas, —agregó. Pues sospecha que haciéndome hablar de mi "mamma" me ha procurado, en mi miseria, mi único cuarto de hora de alegría.

Un rincón del cielo en mis tinieblas... Entonces cerró los ojos y se durmió.

Edge TREMOIS.



CINES



Clark GABLE y Vivien LEIGH figuras centrales de "Lo que el viento se llevó", próximo estreno de Cine Metro.

FLORIAN

Exhibe actualmente Cine Metro la producción titulada "Florian" que tiene como principales intérpretes a Robert Young, Helen Gilbert y la bailarina del "Ballet de Montecarlo" Irina Baronova.



SOCIALES

"EL DICTADOR"

EL GRAN DICTADOR, film de Chaplin, se dará a conocer este mes en Estados Unidos, existiendo una gran expectativa en el público de todos los países por conocer esa película cuyo tema satírico ha sido divulgado por la prensa diaria. Se trata de la historia de un humilde barbero al que se confunde con el cruel dictador de un país imaginario. Chaplin encarna a Hynkel, que así se llama el "dictador", un judío que durante la guerra anterior recibió una herida de bala y quedó, durante varios años, padeciendo de amnesia. Cuando al fin recobra la memoria se encuentra en el "Ghetto", donde tiene el poder de un dictador. Por un error de identificación, el barbero es conducido al Palacio. En el fin de la película aparece Hynkel, como el dictador, pronunciando un discurso por radiotelefonía en el cual repudia todos los actos del dictador.



Sra. MARIA CONCEPCION SCHÖLDERLE DE BOTTIAS.

Ella se peina con Glostora

• Las damas "chic" ahora usan Glostora para realzar la belleza de sus cabelleras, ya sea que acostumbren hacerse un peinado rizado, ondeado o liso. Glostora no sólo contribuye a mantener más hermoso y suave el cabello, sino que conserva los bucles y ondulaciones en su lugar por mucho tiempo. Use Glostora Ud. también!



DA ELEGANCIA Y ESPLENDOR AL CABELLO

4.º SAL DE ART

EN la planta alta derecha del Teatro Sor-
lis se ha inaugurado la Cuarta Expor-
sición anual de Bellas Artes, concurriendo
numerosos artistas plásticos de nuestro
país y extranjeros radicados.



"El curandero" de Carlos A. Castellanos.
Premio Jockey Club.



"Cuadrilla de obreros" de E. Vernazza. 1.º
Premio Dibujo.



"Marina en azul" de Nicolás Urta. 2.º Pre-
mio Intendencia Municipal.



"La montonera" cobre cincelado. 2.º Pre-
mio. De Juan Sciuto.



"Mañana de otoño" de F. Siniscalchi.
Mención Especial.

EXPOSICIÓN NACIONAL DE PLÁSTICAS

Se trata de una muestra que ha despertado el real interés en los círculos artísticos y el público, que tiene en ella, por lo tanto, la oportunidad adecuada de esti-

mar cuál es la evolución que se va produciendo al respecto en nuestro medio. Debe destacarse que se nota la ausencia en este salón, de varios artistas conocidos.



"Rio Anicazate" (Córdoba). Premio Alejandro Gallinal.



"Calle Ybiray" de Carmelo de Arzadum.
1.º Premio Municipal.



"Frutas" de Ricardo Aquerre. 3.º Premio.
Intendencia Municipal.

TROPAS COLONIALES INGLESA



Policia Militar Hindú, cuerpo equipado con motos y camiones, tropas que vigilan los lugares en que están estacionadas fuerzas militares hindúes.

Uno de los aparatos de la Imperial Airways, en Dar-es-Salaam, Tanganika, gran lago del Africa Austral.



Miembros de la Fuerza de Defensa de Fiji, grupo de islas de la Polinesia (Oceania), en su mayor parte de población india, desfilando con su vestimenta de detalles singulares, tal como el delantal de piel.

El Ejército Hindú, al igual que el Británico, tiene su Policia Militar que vigila las áreas en las cuales están estacionadas fuerzas militares hindúes. Este cuerpo está equipado con motos y camiones.



El regimiento Punjab, haciendo maniobras en Singapure, isla británica situada en la extremidad meridional de la península Malaya en el continente asiático.

FAJAS ORTOPEDICAS



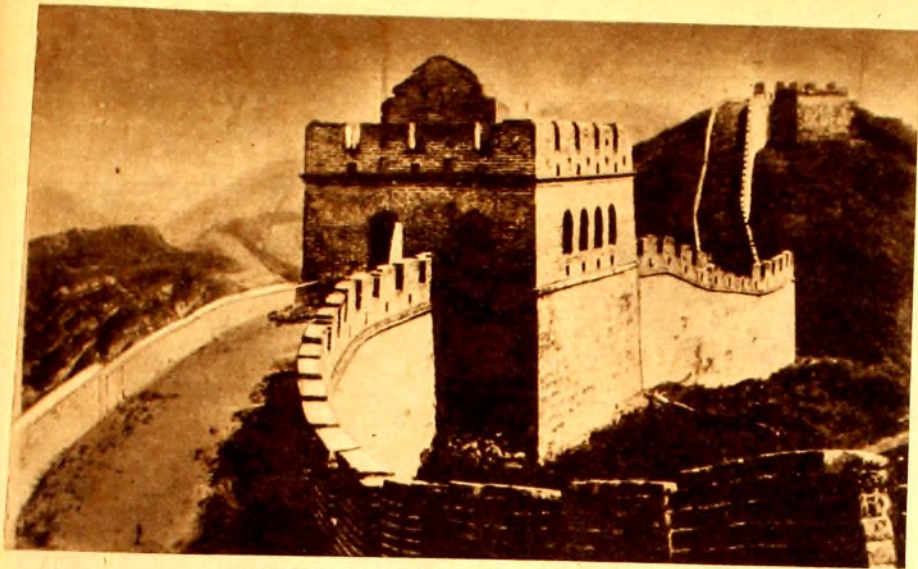
para ptosis de estómago, riñón, intestinos, etc., hernias y eventraciones.

Completo surtido de medias elásticas para várices. Puntillas, tobilleras y rodilleras.

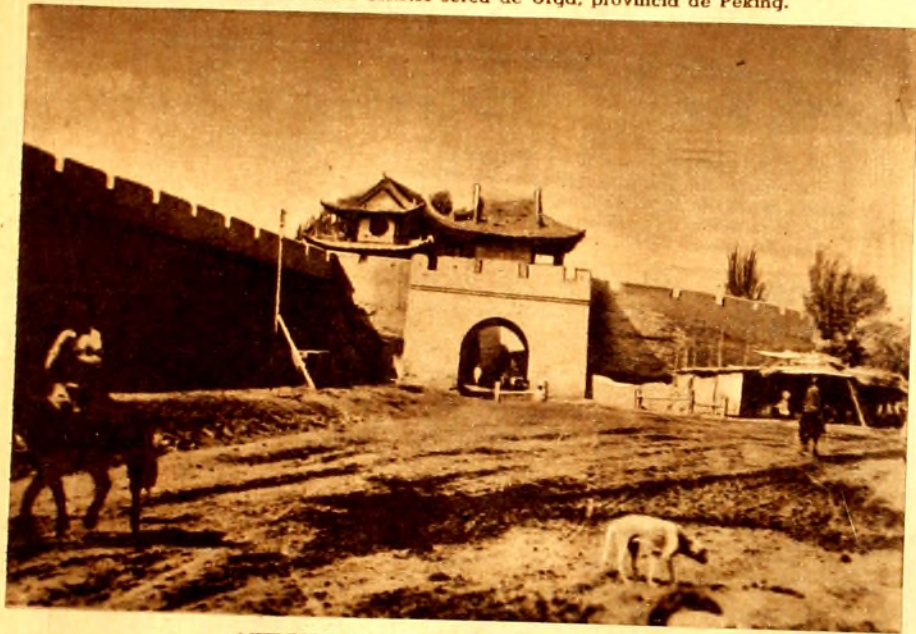
OPTICA RECINE

18 DE JULIO 1584 casi CARLOS ROXLO (ex-Piedad)





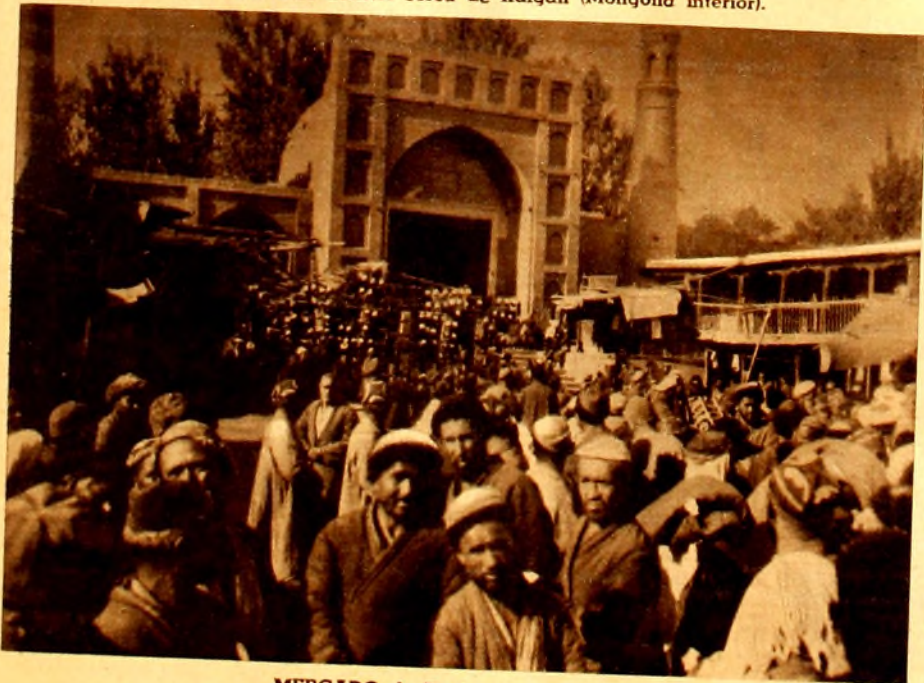
LA MURALLA CHINA cerca de Urga, provincia de Peking.



MURALLAS de una ciudad de Turquestán.



LA MURALLA CHINA cerca de Kalgan (Mongolia interior).

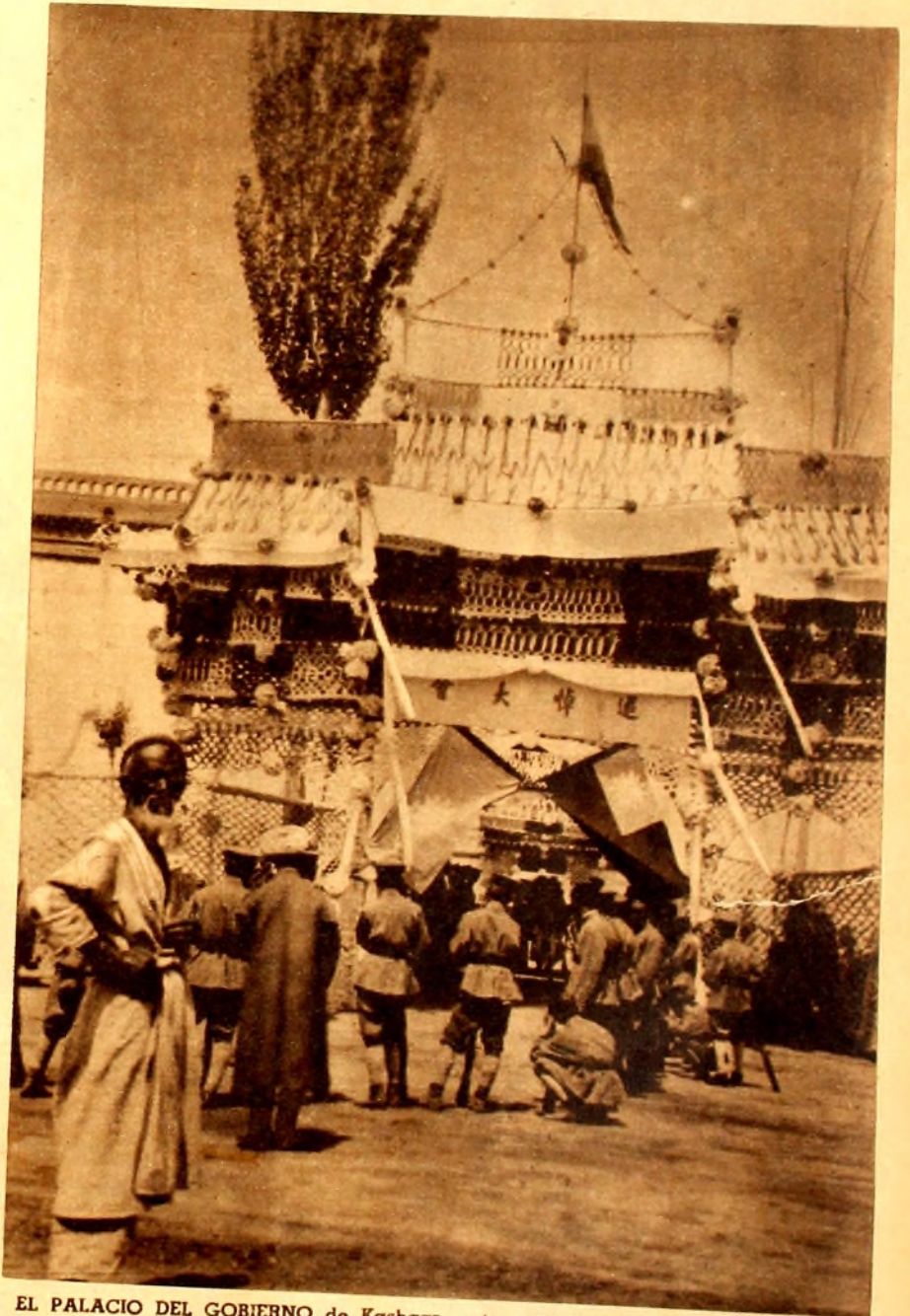


MERCADO de Kashgar.

TURQUESTAN CAMINO DE LA INDIA

ES frecuente la afirmación de que la única comunicación terrestre entre la Rusia soviética y la India está en el Paso Khyber, siendo así que las repúblicas mongoles, del soviét, tienen fronteras comunes con la India Británica, y no es sin determinadas razones que, durante diez años, se vienen realizando exploraciones que, bajo el título de científicas, buscan el camino de comunicación. En no pocas veces, esas exploraciones de carácter científico o geográfico, han contado con la colaboración de círculos alemanes.

En el caso de que esa parte del Asia ofreciera mayores complicaciones internacionales que las muy agudas que siempre ofrece (China está en buena relación con Rusia; Rusia no lo está con Inglaterra; Inglaterra tiene intereses comunes con China contra Japón; Japón es el enemigo natural de la política soviética en la Rusia asiática) no puede ni sospecharse cómo habrían de desarrollarse los acontecimientos con respecto al futuro de la India. Eso da actualidad a estos lugares, lindantes con esa región que puede llegar a constituir un nuevo punto neurálgico.



EL PALACIO DEL GOBIERNO de Kashgar, capital de Turquestán Oriental.



CUEVAS habitadas por tibetanos en la montaña Kuenlun, entre Nepal y Tibet.

CANAS..



TABLETAS "DE SANTO"

UNICAS EN EL MUNDO PARA TEÑIR
LAS CANAS EN POCOS MINUTOS

en los siguientes tonos
CASTAÑO-CASTAÑO CLARO
CASTAÑO OSCURO, NEGRO, RUBIO

NATURALIDAD SORPRENDENTE!!

SE VENDE en CAJAS de 1 TABLETA
Suficiente para teñir una
abundante cabellera.
En venta en todas las
farmacias y droguerías.

65

DISTRIBUIDOR
Fco ALONSO ADAMI
RONDEAU 1440 TEL. 84884
INTERIOR: AGREGAR 007 PARA FRANQUEO
INDICAR COLOR.

INFORMACION GRAFICA DEL MUNDO



"HALCONES DE NOCHE" llama Hitler a estas lanchas torpederas, muy activas en el Canal de la Mancha en ataques a los convoyes. Los técnicos navales del Almirantazgo británico han creado un arma contraria de cuya eficacia ya se han tenido pruebas: hace poco una lancha torpedero británica dió caza a 6 lanchas torpederos nazis, arrojándolas del Canal. Estas fotos, procuradas por información de fuente inglesa, muestran el exterior de las lanchas alemanas. Y el interior, con tubo lanza-torpedos.



SAN JUAN DE TERRANOVA, capital de Terranova, gran isla litoral, y colonia inglesa en la América del Norte, en el Océano Atlántico, separada del Canadá por un estrecho brazo de mar. Recientemente se ha realizado una colecta popular para la adquisición de aparatos de bombardeo. Posiblemente los puertos de Terranova serán transformados en bases navales.



HEINKEL, cuyo nombre está identificado con aproximadamente 30 diferentes tipos de aviones, incluyendo el Heinkel III, que es el modelo más utilizado por las fuerzas aéreas nazis. Heinkel era, en el año 1911 un desconocido obrero de la fábrica de autos Daimler. Construyó su primer modelo de avión hace treinta años en Stuttgart. En medio de la depresión alemana del año 1922, Heinkel organizó su propia fábrica y comenzó a construir aviones. Esta fábrica evolucionó hasta llegar a ser el famoso establecimiento Heinkel, notable por la velocidad de producción. Esta foto, tomada recientemente, muestra a Heinkel, a la derecha, examinando un nuevo modelo de avión.



TROTSKY HA SIDO ASESINADO en Méjico, donde se había refugiado, habiendo cometido el atentado alguien que se supone al servicio de sus enemigos políticos. No hace mucho tiempo Trotsky y su esposa fueron objeto de otro atentado cometido por veinte hombres armados de ametralladoras, habiendo salido entonces ilesos. Esta fotografía corresponde a ese instante, mientras León Trotsky refiere al Jefe de Policía de Investigaciones de Méjico (centro), coronel Leandro Sánchez, las incidencias de aquel primer atentado.

En su Mate siempre **EL CISNE**

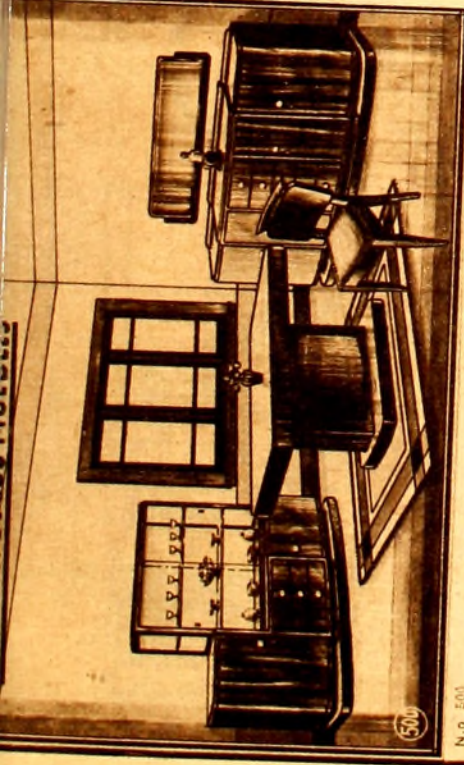
La Terba del buen matero

Elaborada por **Fábricas FONTANA Lda**
• Curitiba •

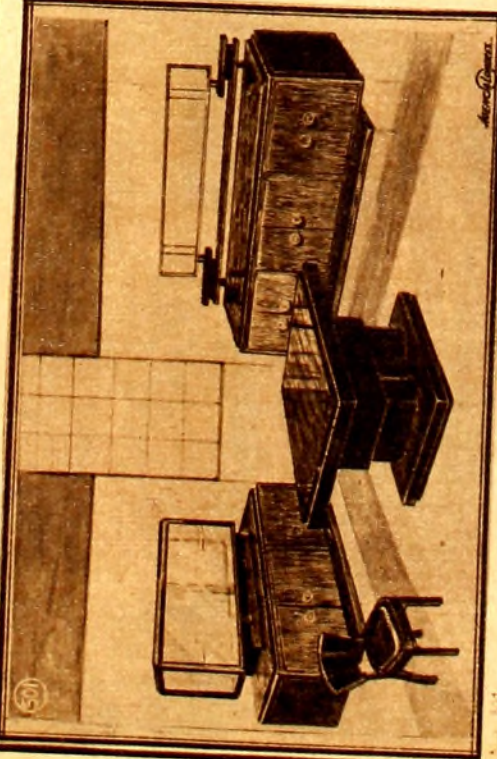
Importadores **FRANCISCO LOPEZ Y Cia**
Río Negro N° 1621

La Bolsa DE LOS MUEBLES

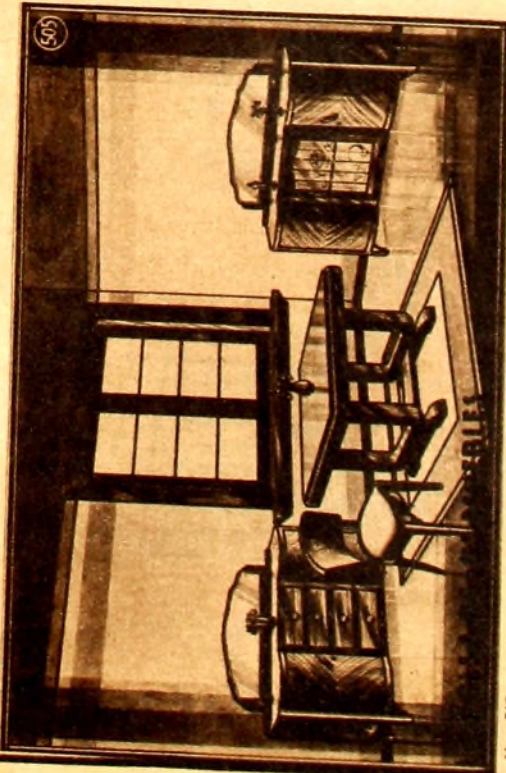
presenta
UNA HOJA de su CATÁLOGO



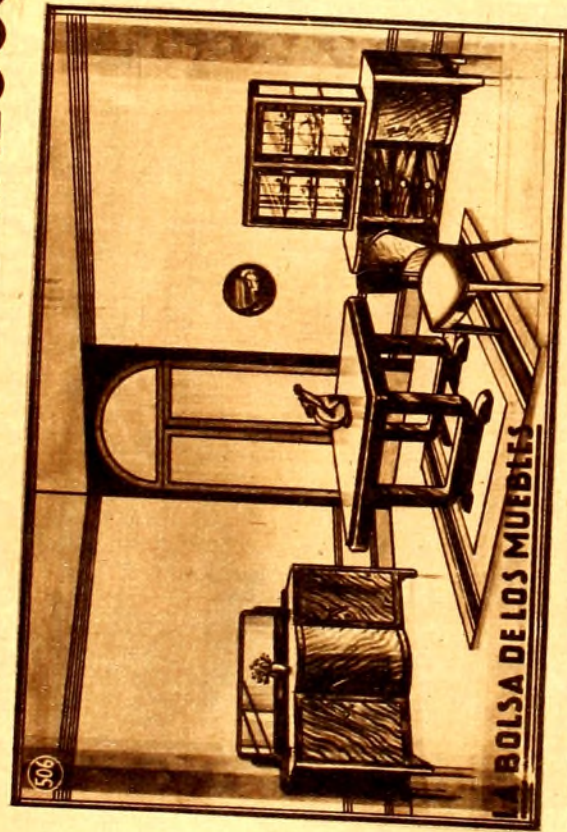
No. 500
Comedor frente combado, construido en parana y abedul de Finlandia, lustre Hamburgués y otros tonos a pedido, interiores amarillo claro, manijas o pomos finos importados, sillas con cuero marrón u otros tonos, — \$ 280.00
espejo del oparador de cristal de Bélgica



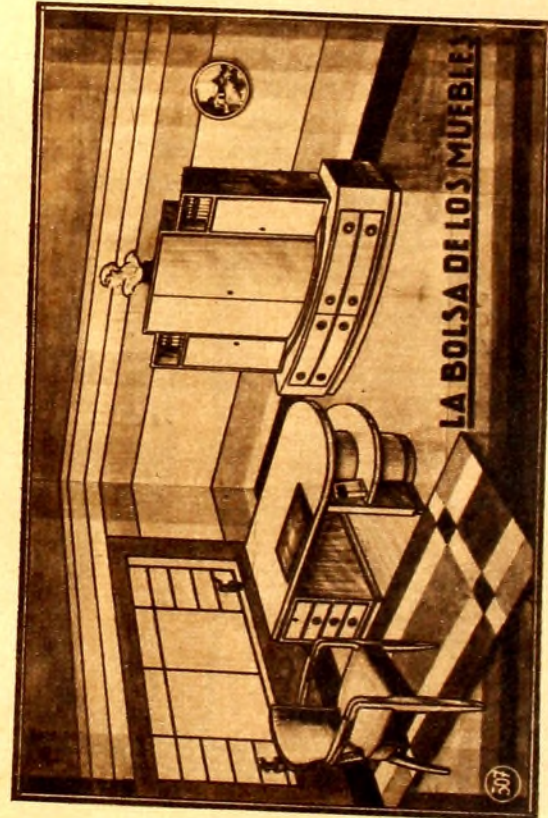
No. 501
Comedor columnas de abedul de Polonia, con mesa del modelo y 5 sillas buta-
quitas tapiz cuero, espejo fantasía de cristal con borde de
El mismo modelo, en pino de Brasil y aliso, lustre nogalizado
o decorado, nogal completo \$ 260.00
\$ 200.00



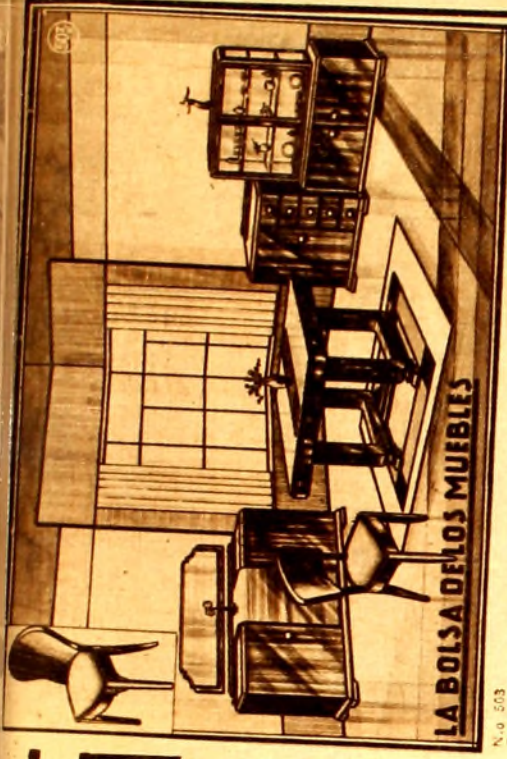
No. 505
Comedor económico, con puertas laterales o del centro bombé, completo con
seis butaquitas, mesa coliza con dos tablas chicas auxi-
liares \$ 95.00



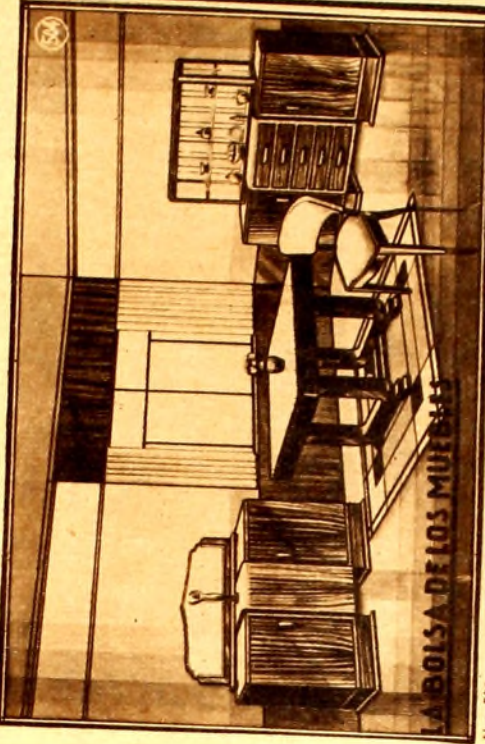
No. 506
Comedor con puertas bombé laterales o centrales, TRINCHANTE CRIS-
TALERO ALTO mesa coliza y sillas butaquitas con cuero o pantasote
de carrocería \$ 115.00



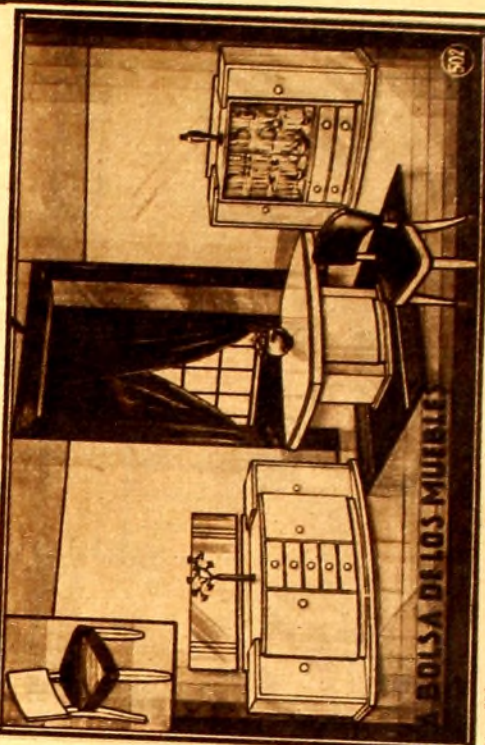
No. 507
Escritorio modelo "Exposición", gran biblioteca de 1.90 mts., desarmable, mesa-escritorio
con tapa de protección de 6 m.m. y butaca tapizada en cuero, con abe-
dul sobre placas macizas \$ 260.00



No. 503
Comedor modelo "Clerici", construido en parana y abedul de 4 y 5 m.m., lus-
tres Habano refinado, mesa coliza, oparador de 2.00 metros de largo con cris-
talo, espejo de cristal en el Trinchant, sillas con cuero va-
queta marrón \$ 230.00



No. 504
Comedor económico, con oparador-vitrina y 5 cajones para mantelería, mesa
reforzada del modelo y sillas butaquitas tapizadas con vaque-
ta, lustre nogalizado o decorado \$ 170.00



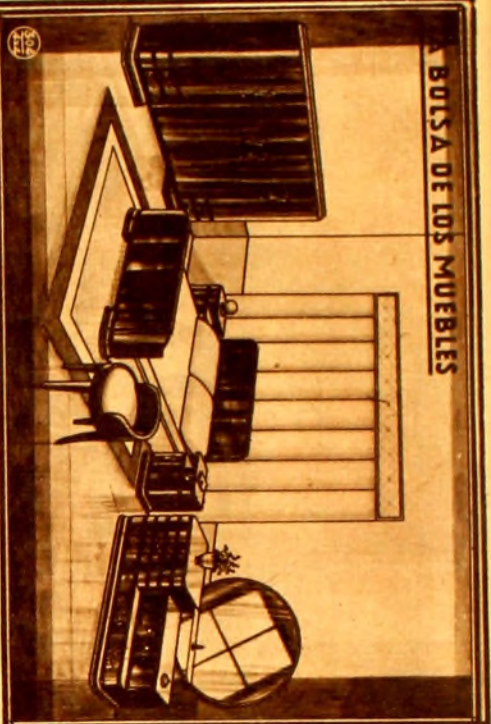
No. 502
Comedor MODELO CAPATAZ, construido en cadre y placas torradas de abedul,
formato lujoso, ideal para lustres claros, espejos con fantasía de cristal, infe-
rioras con buen lustre, 1 cajón cubiertero, pomos de gallet
o "Bristol", sillas con asientos y respaldos tapizados
El mismo modelo, construido sin placa \$ 440.00
\$ 360.00

J. GONZALEZ & CIA
(FABRICANTES)
MONTEVIDEO

URUGUAY 1130-34 (Casi Rondeau)

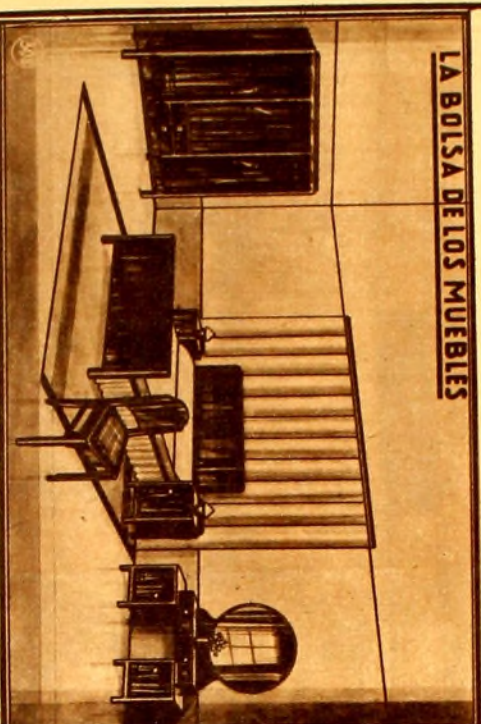
Teléfono 8.000.78 Remitimos al interior

LA BOLSA DE LOS MUEBLES



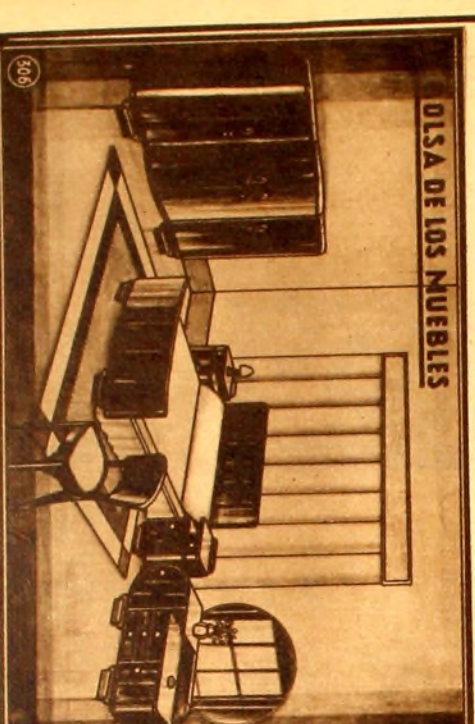
N.º 294
Dormitorio abedul de Polonia, desarmable, 2.00 mts. la cama con cantos bombe, modernísimo toilet cómodo con luna de 6 m.m. biselada con-
pleto con elástico reforzado y 2 sillas redondas según modelo. \$ 260.00

LA BOLSA DE LOS MUEBLES



N.º 295
Dormitorio en pino Brasil y compensado aliso, ropero 1.50 mts., con 2 cajones al centro, como dos plazas con elástico reforzado, toilet de luna biselada, completo con dos sillas tapizadas, lustre duro, decorado \$ 95.00

LA BOLSA DE LOS MUEBLES

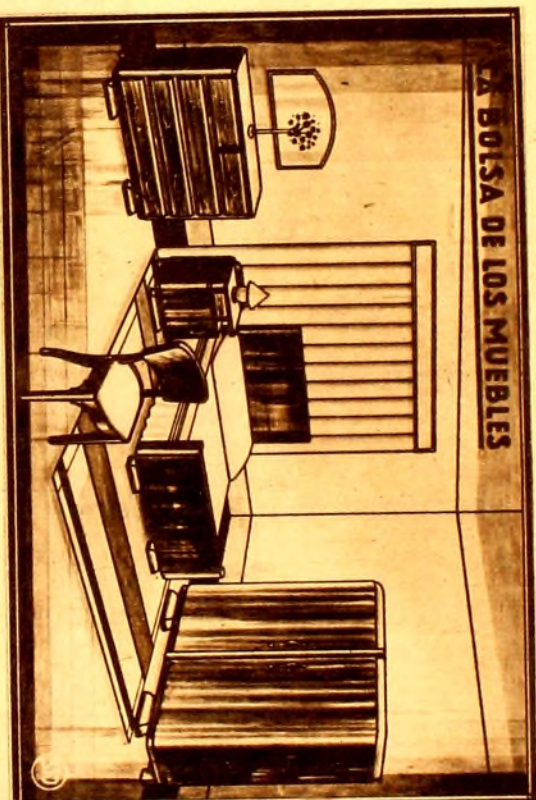


N.º 296
Dormitorio aliso refinado Habana, ropero de 1.80 mts., desarmable, luna biselada, comp. con 2 sillas butaquitas tapizadas. El mismo, con ropero de 1.60 mts. igual modelo, de cuatro puertas, centro bombe \$ 200.00 \$ 165.00

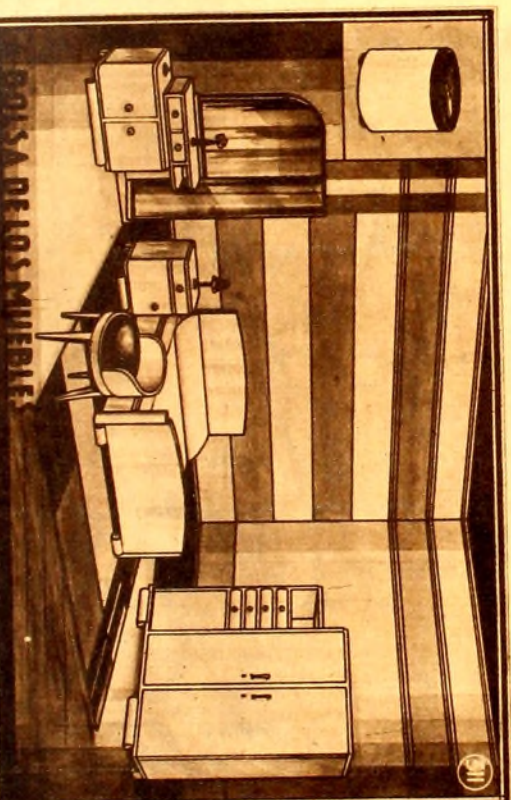
La Bolsa DE LOS MUEBLES

presenta
UNA HOJA de su CATÁLOGO

LA BOLSA DE LOS MUEBLES

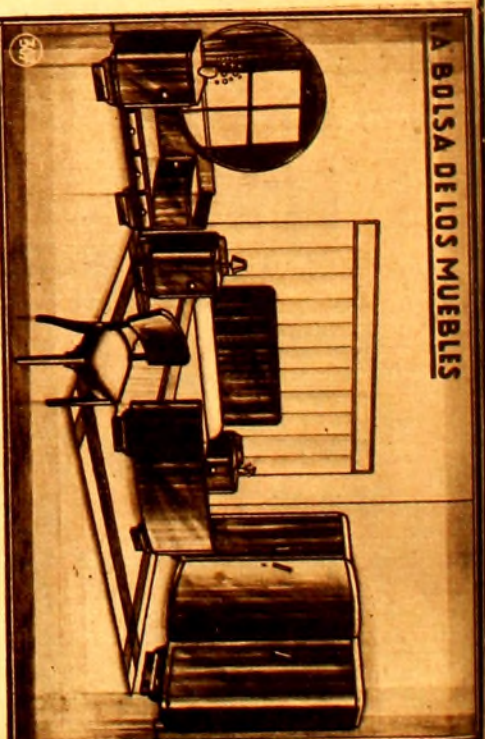


N.º 310
Dormitorio 1 plaza, con ropero 1.15 mts., como elástico reforzado, 1 mesita s.m.-dela y cómoda con 5 cojones con espejo, completo con 1 silla \$ 95.00 butaquita tapizada

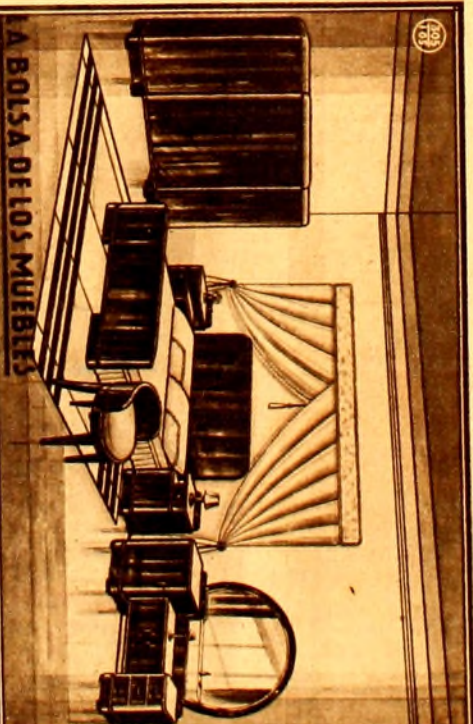


N.º 311
Dormitorio 1 plaza, con ropero-cómodo y toilet probador, construido o bastidor de pino aliso, decorado o lustre nogalizado. \$ 145.00

LA BOLSA DE LOS MUEBLES

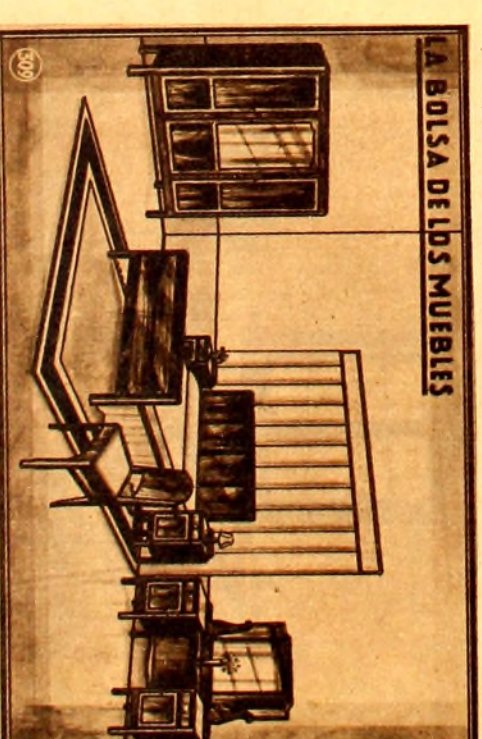


N.º 307
Dormitorio pino Paraná y ferro aliso, lustre refinado exterior, ropero 1.60 mts., toilet muy vistoso, de luna circular biselada, completo con 2 \$ 145.00 sillas butaquitas tapizadas



N.º 308/305
Dormitorio abedul de Finlandia, carpintería de 1.º, lustres color Habana refinados, interiores, lustre claro, lunas de cristal, ropero de 2 mts., desarmable elástico bien reforzado, 2 sillas redondas tapizadas. \$ 290.00 \$ 260.00 El mismo, con ropero 1.80 mts. y espejo de 6 m.m. El mismo, siempre con trabajo 1.º, bien esculpido y ornado con ropero fijo de 1.60 mts., luna 6 m.m. \$ 220.00

LA BOLSA DE LOS MUEBLES



N.º 299
Dormitorio pino Brasil, ropero 1.30 mts., con espejo toilet de luna circular biselada, completo con 2 sillas tapizadas \$ 70.00

URUGUAY 1130-34 (Casa Nordman)

J. GONZALEZ & CIA
(FABRICANTES)
MONTEVIDEO

Teléfono 80078 Remitimos a las oficinas

Mueblería HERNÁNDEZ CASAS
LIQUIDACIÓN FORZOSA DE TODAS SUS EXISTENCIAS POR DEMOLICIÓN DEL LOCAL QUE OCUPA.
ANDES 1429 entre Mercedes y Colonia

Tarzan

por **EDGAR RICE BURROUGHS**

EL ERROR DE TARZÁN

PARA GENTE BARBUDA
"BOINA BLANCA"
ES MACANUDA
LA MEJOR
HOJA DE
AFEITAR
IMPORTADORES
BASILIO
MARTINEZ & C.
SAN SALVADOR 2002
U.T.E. 46048



CUANDO VANGER GRITÓ "GUARDA ATRÁS," TARZÁN NO SE MOVIO.



DE ESA DIRECCIÓN VENÍA LA BRISA Y SEGÚN SU AGUDO OLFATO NADA LE ANUNCIABA PELIGRO.



"TRAICIONERO," EXCLAMÓ TARZÁN, "¿Dónde querías una oportunidad para matarme?" Y SIMULTANEAMENTE LE ARREBATÓ EL RIFLE.



LO HIZO ANICOS CONTRA LAS ROCAS Y AL MISMO TIEMPO LE ADVIRTIÓ AIRADAMENTE: "¡MANDESEA MUDAR; SI VUELVE A ESTE VALLE USTED MUERE!"



VANGER SE ALEGRO DE HABER ESCAPADO CON VIDA, PERO EL EPISODIO ACRECIO SUS DESEOS DE MATAR A TARZÁN.



EL HOMBRE MONO SE ENCAMINO AL REFUGIO DE LOS CINOCÉFALOS PARA CURAR A LOS QUE ESTUVIERAN HERIDOS.



YA EN LA MESETA EL RESTO DE LA TRIBU SE ESTABA REUNIENDO ALREDEDOR DEL REY CINOCÉFALO.



BO-DEK TIRONEABA PARA SACARSE DE ENCIMA EL CINTO CARGADO DE DIAMANTES QUE PERTENECÍA A VANGER Y QUE EN TAN RARA FORMA HABÍA LLEGADO A CENIR SU CUERPO.



EL CINTO ESTABA IMPREGNADO DEL ANTIPATICO OLOR A SER HUMANO, Y EL MONO QUERÍA DESPRENDERSE DE EL; PERO LU-DEK, SU PAREJA LO DETUVO.



ELLA DIO UNOS PASOS HACIA ATRÁS Y LO OBSERVÓ, DANDO SEÑALES DE APROBACIÓN. LOS OTROS TAMBIÉN LO MIRABAN CON RESPETO. DE MODO QUE BO-DEK CONCLUYO POR CONSIDERAR AL CINTO COMO SÍMBOLO DE PODER Y MAJESTAD.



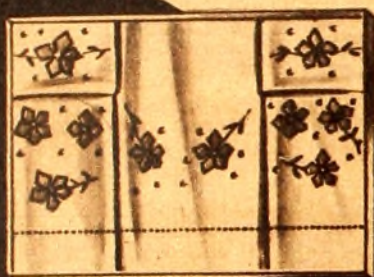
EN ESO LLEGÓ TARZÁN CON LA NOTICIA DE QUE SU ENEMIGO HABÍA HUIDO Y QUE NUNCA MÁS VOLVERÍA; PERO TARZÁN ESTABA EN UN ERROR.

HOGARTH

Casa Goler

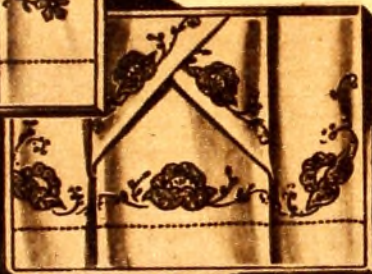
SECCION ARTICULOS PARA EL HOGAR
UN SELECTO CONJUNTO
DE JUEGOS DE CAMA
PRECIOS MUY VENTAJOSOS

FINO JUEGO DE CAMA
 PARA 2 PLAZAS- REGIOS
 BORDADOS SOBRE TOILE
 DE MENAGE- COMP. 1 SABA-
 NA DE 2.28x2.50- 1 FUNDA
 LARGA DE 0.45x1.60
 2 FUNDAS
 CORTAS DE 0.45x0.80 **27.50**



JUEGO CAMA PARA UNA
 PLAZA, BORDADO EN CO-
 LORES, FINA CONFECCION
 COMP. 1 SABANA de 1.60x2.50
 2 FUNDAS de 0.40x0.80 **6.40**

JUEGO DE CAMA PARA
 1 PLAZA CON APLICACIO-
 NES DE CREA DE COLOR
 COMP. 1 SABANA DE
 1.60x2.35
 2 FUNDAS DE 0.45x0.80 **3.80**

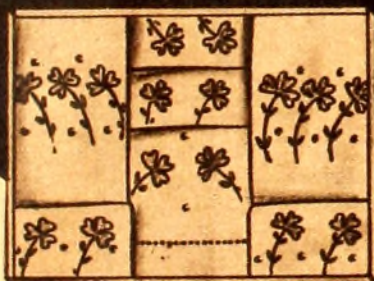


JUEGO CAMA PARA 1 PLA-
 ZA, CON APLICACIONES DE SA-
 TEN EN COLORES, ROSA-CIE-
 LO Y BLANCO- COMP. 1 SABA-
 NA de 1.60x2.50
 2 FUNDAS DE 0.45x0.80 **6.60**



JUEGO CAMA PARA UNA
 PLAZA, BORDADO EN
 BLANCO- COMP. DE UNA
 SABANA de 1.60x2.50
 2 FUNDAS DE 0.40x0.80
 EL JUEGO **7.00**

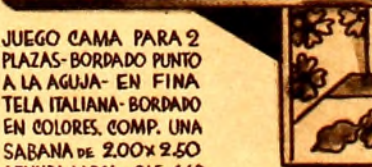
FINO JUEGO DE CAMA
 PARA 2 PLAZAS- BORDADO
 EN TOILE DE MENAGE
 COMP. 1 SABANA de 2.28
 x2.80- 1 FUNDA LARGA
 DE 0.45x1.60- 2 FUNDAS
 CORTAS DE 0.45x0.80 **21.00**
 EL JUEGO



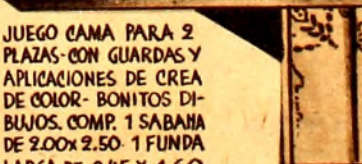
JUEGO DE CAMA PARA
 2 PLAZAS- CON APLICA-
 CIONES DE CREA DE COLOR
 ROSA- CIELO Y SALMON
 COMP. 1 SABANA de 2.00x2.40
 1 FUNDA LARGA de 0.45x1.60
 2 FUNDAS
 CORTAS DE 0.45x0.80 **5.80**



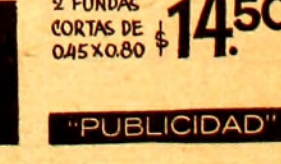
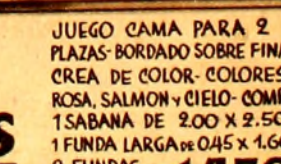
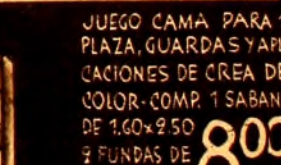
JUEGO CAMA PARA 2 PLA-
 ZAS, APLICACIONES SATEN
 EN COLORES ROSA-CIELO
 SALMON Y BLANCO- COMP.
 1 SABANA de 2.00x2.50
 1 FUNDA LARGA de 0.45x
 1.60- 2 FUNDAS
 CORTAS DE 0.45x0.80 **8.00**



JUEGO CAMA PARA 2
 PLAZAS- BORDADO PUNTO
 A LA AGUJA- EN FINA
 TELA ITALIANA- BORDADO
 EN COLORES. COMP. UNA
 SABANA de 2.00x2.50
 1 FUNDA LARGA de 0.45x1.60
 2 FUNDAS
 CORTAS DE 0.45x0.80 **10.00**



JUEGO CAMA PARA 2
 PLAZAS- CON GUARDAS Y
 APLICACIONES DE CREA
 DE COLOR- BONITOS DI-
 BUJOS. COMP. 1 SABANA
 DE 2.00x2.50- 1 FUNDA
 LARGA DE 0.45x1.60
 2 FUNDAS
 CORTAS DE 0.45x0.80 **11.50**



JUEGO CAMA PARA 1
 PLAZA, GUARDAS Y APLI-
 CACIONES DE CREA DE
 COLOR- COMP. 1 SABANA
 DE 1.60x2.50
 2 FUNDAS DE 0.45x0.85 **8.00**



FINO JUEGO DE CAMA
 PARA 1 PLAZA- EN CREA
 DE COLOR- COMP. DE
 1 SABANA de 1.60x2.50
 2 FUNDAS de 0.45x0.85
11.00

**CLIENTES
 DEL INTERIOR
 EFECTUEN
 SUS COMPRAS
 CONTRA
 REEMBOLSO**

EN NUESTRAS TRES CASAS

SUC. CORDON
 Av. 18 DE JULIO 1601
 ESQ. CARLOS ROXLO

CASA MATRIZ
 Av. AGRACIADA 2302
 ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
 Av. GAL. FLORES 2341
 ESQ. M. BERTHELOT

"PUBLICIDAD"